AEG

Steam Fragrance with a hint of Lavender Citrus



BG 2
CA 3
CS 4
DA 5
DE 6
EL 7
EN 8
ES 9
ET 10
FI 11
FR 12
HR 13
HU 14
IT 15
LT 16
LV 17
NL 18
NO 19
PL 20
PT 21
RO 22
SK 23
SL 24
SV 25
UK 26



Steam Fragrance на AEG Ви позволява да освежите дори деликатните си дрехи, да премахнете гънките и да добавите свежест с деликатен аромат, разработен изключително от AEG. Освежавайки дрехите си с пара, вместо да пуснете пълни цикли на изпиране, ще запазите дрехите си свежи за по-дълго време. Можете дори безопасно да използвате Steam Fragrance с програми Cashmere и Steam за деликатни тъкани като кашмир и вълна. Само за петнадесет минути дрехите Ви ще бъдат като „току що изпрани". Използвайте Steam Fragrance заедно с програмите Cashmere и Steam в пералните машини и сушилнята на AEG с икона n°2.

ВНИМАНИЕ:
• Пазете далеч от деца.
• Използвайте само Steam Fragrance, разработена от AEG за програмите Cashmere и Steam.
• Ако използвате продукт, различен от Steam Fragrance на AEG за програмите Cashmere и Steam, това може да навреди на уреда, тъканта и околната среда.
• Не използвайте аромата за цели, различни от тези, за които е предназначен.
• Новите дрехи трябва да се изперат поне веднъж (според препоръките на етикета за грижа за дрехите) преди да се използва Steam Fragrance.

Програма Cashmere
(за всички дрехи от вълна и кашмир, предназначени за машинно и ръчно пране):
• Продължителност по подразбиране на програмата 30 мин., макс. 1 кг зареждане.
• Намаляване на времето до 20 и 15 минути за по-малки зареждания.
• Перфектно третиране за единични или малки артикули.
• Не е предназначено за вълнени дрехи с етикет „само за химическо чистене".

Програма Steam
(за дрехи, предназначени за машинно и ръчно пране,
деликатни тъкани, синтетични тъкани, памучни тъкани, ленени тъкани):
• Продължителност по подразбиране на програмата 25 мин., макс. 1 кг зареждане.
• Намаляване на времето до 20 и 15 минути за по-малки зареждания.
• Перфектно третиране за единични или малки предмети
• Ако копринени тъкани, предназначени за машинно или ръчно пране, се освежават с тази програма, не използвайте аромата, тъй като той може да остави петна.
• Не е предназначено за дрехи, с етикет „само за химическо чистене".

Как се използва аромата
Просто поставете до 20 мл от аромат за пара (4 капачки) в отделението за омекотител и стартирайте програма Cashmere или програма Steam в пералните машини/пералните със сушилня на AEG с икона n°2. В края на програмата, оставете дрехите на открито за няколко минути, за да се разсее остатъчната влажност. Ако използвате сушилня, ароматът може да се загуби по време на процеса на сушене, поради потенциални високи температури. Препоръчваме използването на 20 мл за максимално количество пране от 1 кг. Дозата трябва да се намали съответно за по-малки и леки зареждания, особено за вълна.

AutoDose



Fragància del vapor amb un toc de cítrics i lavanda



La Fragància del vapor d'AEG us permet refrescar fins i tot la vostra roba delicada, eliminant-ne les arrugues i afegint-hi frescor amb una delicada fragància formulada exclusivament per AEG. Refrescant la vostra roba amb vapor, en comptes d'executant cicles de rentat complets, aconseguireu que la vostra roba es mantingui i se senti com nova durant més temps. Podeu utilitzar la Fragància del vapor fins i tot amb programes Cashmere i Steam de forma segura per a teixits delicats com el caixmir i la llana. En només quinze minuts, la vostra roba recuperarà aquesta sensació d'""acabada de rentar"". Utilitzeu la Fragància del vapor amb els programes Cashmere i Steam a les rentadores i assecadores d'AEG amb la icona n°2.

ATENCIÓ:

- Mantingueu el producte lluny de l'abast dels menors.
- Utilitzeu només la Fragància del vapor desenvolupada exclusivament per AEG per als programes Cashmere i Steam.
- Si utilitzeu qualsevol producte que no sigui la Fragància del vapor d'AEG per als programes Cashmere i Steam, podríeu fer malbé l'electrodomèstic i el teixit i danyar el medi ambient.
- No utilitzeu la fragància per a finalitats diferents de les previstes.
- Les peces noves s'han de rentar almenys una vegada (segons les recomanacions de l'etiqueta de rentatge) abans de poder utilitzar la Fragància del vapor.

El programa Cashmere

(per a totes les peces de llana i caixmir rentables a màquina i a mà):

- Durada del programa per defecte: 30 min; càrrega màxima: 1 Kg
- Reducció de l'administrador de temps a 20 i 15 min per a càrregues més petites
- Tractament ideal per a peces individuals o petites
- No apte per a peces de llana amb la indicació "netejar en sec" a l'etiqueta.

Programa Steam

(per a roba delicada, sintètics, cotó i lli rentables a màquina i a mà):

- Durada del programa per defecte: 25 min; càrrega màxima: 1 kg
- Reducció de l'administrador de temps a 20 i 15 min per a càrregues més petites
- Tractament ideal per a peces individuals o petites
- En cas que refresqueu seda rentable a màquina o a mà mitjançant aquest programa, no utilitzeu la fragància, ja que pot deixar halos.
- No apte per a peces amb la indicació "netejar en sec" a l'etiqueta.

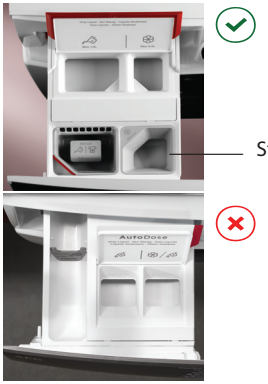
Com utilitzar la fragància

Simplement vesseu un màxim de 20 ml de Fragància del vapor (4 taps) al compartiment del suavitzant i inicieu el programa Cashmere o Steam a les rentadores/assecadores AEG amb la icona n°2.

Al final del programa, deixeu la roba a l'aire lliure durant uns minuts per permetre que la humitat residual es dissipi. Si utilitzeu una assecadora, pot ser que la fragància es perdi durant el procés d'assecament a causa de les possibles altes temperatures.

Recomanem utilitzar 20 ml per a la càrrega màxima d'1 kg. La dosi s'ha de reduir proporcionalment per a càrregues més petites i lleugeres, especialment per a les de llana.

AutoDose



Parní vůně s vůní levandule a citrusu CS



Parní vůně AEG osvěžuje i jemné oblečení, odstraňuje pomačkání a přidává svěžest s jemnou vůní vyvinutou exkluzivně společností AEG. Díky ošetření párou vydrží vaše oblečení déle, než při praní v celých pracích cyklech.
Parní vůně lze bezpečně používat s programy pro kašmír a parními programy pro jemné tkaniny, jako je kašmír a vlna.
Za pouhých patnáct minut bude vaše oblečení jako „právě vyprané“. Použijte parní vůni spolu s kašmírovými a parními programy v pračkách a pračkách se sušičkou AEG s ikonou č. 2.

UPOZORNĚNÍ:
• Uchovávejte mimo dosah dětí.
• Parní vůni používejte výhradně pro kašmírové a parní programy AEG.
• Používáte-li pro kašmír a parní programy jiný výrobek než parní vůně AEG, může to poškodit spotřebič, tkaninu a životní prostředí.
• Vůni používejte pouze k určenému účelu.
• Nový textil je nutné před použitím parní vůně alespoň jednou vyprat (podle doporučení na etiketě).

Program Kašmír
(pro veškerou vlnu a vlněné kašmírové oděvy, které lze prát v pračce nebo v ruce):
• Výchozí délka programu 30 min, max. 1 kg náplně.
• Omezení řízení času na 20 a 15 min u menšího množství.
• Dokonalá péče o jednotlivé nebo malé položky.
• Není určeno pro vlněné oděvy, které jsou určeny pouze k chemickému čištění.

Parní program
(pro jemné prádlo, syntetické prádlo, bavlněné prádlo, které lze prát v pračce a ručně):
• Výchozí délka programu 25 min, max. 1 kg náplně.
• Omezení řízení času na 20 a 15 min u menšího množství.
• Dokonalá péče o jednotlivé nebo malé položky
• Pokud pomocí tohoto programu ošetřujete hedvábí, které lze prát v pračce nebo v ruce, nepoužívejte vůni, protože by mohla zanechat efekt halo.
• Není určeno pro oděvy, které jsou určeny pouze k chemickému čištění.

Jak vůni používat
Nalijte max. 20 ml parní vůně (4 uzávěry) do přihrádky pro aviváž a spusťte kašmírový nebo parní program v pračkách/pračkách se sušičkou AEG s ikonou č. 2.

Po ukončení programu nechte prádlo několik minut na vzduchu, aby se rozptýlila zbytková vlhkost. Pokud používáte bubnovou sušičku, může se vůně ztratit během sušení vlivem vysoké teploty.

Doporučujeme použít 20 ml pro maximální náplň 1 kg. U menších náplní, zejména v případě vlny, je třeba dávkování odpovídajícím způsobem snížit.

AutoDose



Steam Fragrance med et strejf af lavendel og citrus DA



AEG Steam Fragrance giver dig mulighed for at genopfriske selv dit sarte tøj, fjerne folder og tilføje friskhed med en delikat duft udviklet eksklusivt af AEG. Ved at friske dit tøj op med damp i stedet for at køre et fuldt vaskeprogram får du dit tøj til at se ud og føles nyt endnu længere. Du kan endda trygt bruge Steam Fragrance med kashmir og dampprogrammer til sarte stoffer som kashmir og uld. På kun femten minutter vil dit tøj føles som "nyvasket". Brug Steam Fragrance sammen med kashmir- og dampprogrammer i AEG vaskemaskiner og vaske-/tørremaskiner med ikon nr. 2.

BEMÆRK:
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun Steam Fragrance, der er udviklet eksklusivt af AEG til kashmir- og dampprogrammerne.
- Hvis du bruger andre produkter end AEG Steam Fragrance til kashmir- og dampprogrammerne, kan det skade produktet, stoffet og miljøet.
- Duften må ikke anvendes til andre formål end de tilsigtede.
- Nyt tøj skal vaskes mindst én gang (i henhold til anvisningerne på vaskeanvisningen), inden Steam Fragrance bruges.

Cashmere-programmet
(for alt maskinvaskbart og håndvaskbart tøj af uld og kashmir):
- Standardtid for program: 30 min., maks. 1 kg vasketøj. • Time Manager reduktion til 20 og 15 min. ved mindre mængder.
- Perfekt behandling til et enkelt eller mindre stykker tøj.
- Ikke til uldtøj, der udelukkende er til kemisk rensning.

Dampprogram
(til maskinvaskbart og håndvaskbart sart tøj, syntetisk, bomuld, hør):
- Standardtid for program: 25 min., maks. 1 kg vasketøj. • Time Manager reduktion til 20 og 15 min. ved mindre mængder.
- Perfekt behandling af enkelte eller små stykker tøj
- Hvis silke, der kan vaskes i maskine eller hånd, genopfriskes med dette program, må du ikke bruge duften, da den kan efterlade haloer.
- Ikke til tøj, der udelukkende er til kemisk rens.

Sådan bruger du duften
Hæld blot op til 20 ml Steam Fragrance (4 hættefulde) i skyllemiddelrummet, og start kashmir- eller dampprogrammet i AEG vaskemaskiner/vaske-/tørremaskiner med ikon nr. 2. Når programmet er slut, skal du hænge tøjet op, så den resterende fugt kan fordampe. Hvis du bruger en tørretumbler, kan duften gå tabt under tørringsprocessen på grund af potentielle høje temperaturer. Vi anbefaler at bruge 20 ml til en maksimal mængde vasketøj på 1 kg. Doseringen skal reduceres i overensstemmelse hermed ved mindre mængder vasketøj, især for uld.

AutoDose



Steam Fragrance mit einem Hauch von Lavendel und Zitrusfrüchten DE



Mit dem Steam Fragrance von AEG kannst Du sogar deine empfindliche Kleidung auffrischen, Falten glätten und ihr Frische mit einem zarten Duft verleihen, der exklusiv von AEG entwickelt wurde. Wenn Du deine Kleidungsstücke mit Dampf auffrischst, anstatt sie in vollen Waschzyklen zu waschen, sieht deine Kleidung länger aus wie neu und fühlt sich auch so an. Du kannst den Steam Fragrance sogar problemlos für Kaschmir und bei Dampfprogrammen für empfindliche Stoffe wie Kaschmir und Wolle verwenden. In nur fünfzehn Minuten erhält deine Kleidung wieder das Gefühl von „frisch gewaschen“. Verwende Steam Fragrance in AEG Waschautomaten und Waschtrocknern mit dem Symbol Nr. 2 bei Kaschmir- und Dampfprogrammen.

ACHTUNG:
• Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Verwende nur den Steam Fragrance, der exklusiv von AEG für die Kaschmir- und Dampfprogramme entwickelt wurde.
Wenn Du ein anderes Produkt als einen AEG Steam Fragrance für die Kaschmir- und Dampfprogramme verwendest, kann dies das Gerät,
die Stoffe und die Umwelt schädigen.
• Verwende den Duft nicht für andere Zwecke als die, für die er bestimmt ist.
• Neue Kleidungsstücke sollten mindestens einmal (gemäß den Empfehlungen auf dem Pflegeetikett) gewaschen werden, bevor Steam Fragrance verwendet wird.

Das Kaschmir-Programm
(für alle maschinenwaschbaren und handwaschbaren Wollsorten und Wollkaschmir):
• Standardprogrammdauer 30 Min., max. 1 kg Beladung.
• Zeitmanager-Reduzierung auf 20 und 15 Min. bei kleineren Waschladungen.
• Perfekte Pflege für einzelne oder kleine Kleidungsstücke.
• Nicht für Kleidungsstücke aus Wolle, die nur für die

Dampfprogramm
(für maschinenwaschbare und handwaschbare Feinwäsche, Synthetik, Baumwolle, Leinen):
• Standardprogrammdauer 25 Min., max. 1 kg Beladung
• Zeitmanager-Reduzierung auf 20 und 15 Min. bei kleineren Waschladungen.
• Perfekte Pflege für einzelne oder kleine Kleidungsstücke
• Wenn maschinen- oder handwaschbare Seide mit diesem Programm aufgefrischt wird, verwende keine Duftstoffe, da sie Ränder hinterlassen können.
• Nicht für Kleidungsstücke, die nur für die chemische Reinigung geeignet sind.

So verwendest Du den Duft
Fülle einfach bis zu 20 ml Steam Fragrance (4 Kappen) in das Weichspülerfach und starte das Kaschmir- oder Dampfprogramm von AEG Waschmaschinen/Waschtrocknern mit dem Symbol Nr. 2. Lass die Kleidungsstücke am Ende des Programms einige Minuten lang an der frischen Luft, damit die Restfeuchtigkeit entweichen kann. Wenn Du einen Wäschetrockner verwendest, kann der Duft während des Trocknungsvorgangs aufgrund von potenziell hohen Temperaturen verloren gehen. Wir empfehlen die Verwendung von 20 ml für eine maximale Beladung von 1 kg. Die Dosierung muss bei kleineren leichteren Lasten, insbesondere bei Wolle, entsprechend reduziert werden.

AutoDose





Με το Steam Fragrance της AEG μπορείτε να φρεσκάρετε ακόμα και τα ευαίσθητα ρούχα σας, αφαιρώντας το τσαλάκωμα και προσθέτοντας φρεσκάδα με ένα απαλό άρωμα που δημιουργήθηκε αποκλειστικά από την AEG. Φρεσκάροντας τα ρούχα σας με ατμό, αντί να εκτελείτε πλήρεις κύκλους πλύσης, θα διατηρήσετε την όψη και την αίσθηση του καινούργιου στα ρούχα σας για περισσότερο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με ασφάλεια το Steam Fragrance ακόμα και με τα Προγράμματα Κασμίρ και Ατμού για ευαίσθητα υφάσματα όπως τα κασμίρ και τα μάλλινα. Σε μόλις δεκαπέντε λεπτά, τα ρούχα σας θα αποκτήσουν ξανά την αίσθηση του «φρεσκοπλυμένου».
Χρησιμοποιήστε το Steam Fragrance μαζί με τα προγράμματα Κασμίρ και Ατμού στα πλυντήρια και στεγνωτήρια ρούχων της AEG με το εικονίδιο 2.

ΠΡΟΣΟΧΗ:
• Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
• Χρησιμοποιείτε μόνο το Steam Fragrance που έχει δημιουργηθεί αποκλειστικά από την AEG για τα προγράμματα Κασμίρ και Ατμού.
• Εάν χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε άλλο προϊόν εκτός από το Steam Fragrance της AEG για τα προγράμματα Κασμίρ και Ατμού, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη
συσκευή, στο ύφασμα και στο περιβάλλον.
• Μη χρησιμοποιείτε το άρωμα για διαφορετικούς σκοπούς από εκείνους για τους οποίους προορίζεται.
• Τα καινούργια ρούχα πρέπει να πλένονται τουλάχιστον μία φορά (σύμφωνα με τις συστάσεις στην ετικέτα φροντίδας) πριν χρησιμοποιηθεί το Steam Fragrance.

Το πρόγραμμα Κασμίρ
(για όλα τα μάλλινα και μάλλινα κασμίρ που πλένονται στο πλυντήριο και στο χέρι):
• Προεπιλεγμένη διάρκεια προγράμματος 30 λεπ., μέγιστο φορτίο 1 kg. • Μείωση λειτουργίας διαχείρισης χρόνου στα 20 και 15 λεπ. για μικρότερα φορτία.
• Τέλεια φροντίδα για ένα ή μικρό ρούχο.
• Δεν είναι κατάλληλο για μάλλινα ρούχα που φέρουν σήμανση για αποκλειστικά στεγνό καθάρισμα.

Πρόγραμμα ατμού
(για ευαίσθητα, συνθετικά, βαμβακερά, λινά που πλένονται στο πλυντήριο και στο χέρι):
• Προεπιλεγμένη διάρκεια προγράμματος 25 λεπ., μέγιστο φορτίο 1 kg. • Μείωση λειτουργίας διαχείρισης χρόνου στα 20 και 15 λεπ.
για μικρότερα φορτία.
• Τέλεια φροντίδα για ένα ρούχο ή μικρά ρούχα
• Εάν φρεσκάρετε με αυτό το πρόγραμμα τα μεταξωτά που πλένονται στο πλυντήριο ή στο χέρι, μην χρησιμοποιήσετε το άρωμα, καθώς μπορεί να αφήσει στρογγυλά σημάδια.
• Δεν είναι κατάλληλο για ρούχα που φέρουν σήμανση για αποκλειστικά στεγνό καθάρισμα.

Τρόπος χρήσης του αρώματος
Απλώς αδειάστε έως και 20 ml του αρώματος ατμού (4 καπάκια) στη θήκη μαλακτικού και ξεκινήστε το πρόγραμμα Κασμίρ ή Ατμού στα πλυντήρια/στεγνωτήρια ρούχων της AEG με το εικονίδιο 2. Στο τέλος του προγράμματος, αφήστε τα ρούχα σε ανοιχτό χώρο για μερικά λεπτά, ώστε να διασκορπιστεί η υπολειπόμενη υγρασία. Εάν χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο, το άρωμα μπορεί να χαθεί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας στεγνώματος λόγω πιθανών υψηλών θερμοκρασιών. Συνιστούμε τη χρήση 20 ml για μέγιστο φορτίο 1 kg. Η δοσολογία πρέπει να μειωθεί ανάλογα για τα μικρότερα φορτία, ειδικά για τα μάλλινα.

AutoDose





The AEG Steam Fragrance allows you to refresh even your delicate clothes, removing wrinkles and adding freshness with a delicate fragrance developed exclusively by AEG. By refreshing your garments with steam, rather than running full wash cycles, you will keep your clothes looking and feeling new for longer. You can even safely use Steam Fragrance with Cashmere and Steam Programmes for delicate fabrics like cashmere and wool. In only fifteen minutes, your clothes will regain that "just-washed" feeling. Use Steam Fragrance together with Cashmere and Steam programmes in AEG washing machines and washer dryers with icon n°2.

ATTENTION:

- Keep out of reach of children.
- Only use the Steam Fragrance exclusively developed by AEG for the Cashmere and Steam programmes.
- If you use any product other than the AEG Steam Fragrance for the Cashmere and Steam programmes, it could harm the appliance, fabric and environment.
- Do not use the fragrance for purposes other than those for which it is intended.
- New garments should be washed at least once (according to the care label recommendations) before using the Steam Fragrance.

The Cashmere programme

(for all machine washable and hand washable woollens and woollen cashmere):

- Default program duration 30 min, max 1 kg load.
- Time Manager reduction to 20 and 15 min for smaller loads.
- Perfect treatment for single or small item.
- Not for woollen garments labelled as dry-clean only.

Steam programme

(for machine washable and hand washable Delicates, Synthetics, Cottons, Linen):

- Default program duration 25 min, max 1 kg load.
- Time Manager reduction to 20 and 15 min for smaller loads.
- Perfect treatment for single or small items
- If machine or hand washable silk is refreshed with this program, do not use the fragrance as it may leave halos.
- Not for garments labelled as dry-clean only.

How to use the fragrance

Simply empty up to 20ml of steam fragrance (4 caps) into the softener compartment and start Cashmere or Steam Programme in AEG washing machines/washer dryers with icon n°2. At the end of the programme, leave the garments in open air for a few minutes to allow the residual humidity to dissipate. If you use a tumble dryer, the fragrance could get lost during the drying process due to potential high temperatures. We recommend usage of 20 ml for the maximum load of 1 kg. Dosage needs to be reduced accordingly for smaller lighter loads, especially for wool.

AutoDose





Steam Fragrance AEG le permite refrescar incluso las prendas delicadas, eliminando las arrugas y añadiendo frescura con una delicada fragancia desarrollada exclusivamente por AEG.
Al refrescar sus prendas con vapor, en lugar de ejecutar ciclos de lavado completos, mantendrá sus prendas como nuevas durante más tiempo.
Incluso puede utilizar de forma segura Steam Fragrance con los programas Cashmere y Steam para tejidos delicados como la cachemira y la lana. En solo quince minutos, su ropa recuperará esa sensación de "recién lavada". Utilice Steam Fragrance junto con los programas Cashmere y Steam en las lavadoras/secadoras AEG con el icono n.° 2.

ATENCIÓN:
• Mantener fuera del alcance de los niños.
• Utilice únicamente el Steam Fragrance desarrollado exclusivamente por AEG para los programas Cashmere y Steam.
• Si utiliza cualquier producto que no sea Steam Fragrance de AEG para los programas Cashmere y Steam, podría dañar el aparato, la tela y el medio ambiente.
• No utilice la fragancia para fines distintos de aquellos para los que está diseñada.
• Las prendas nuevas deben lavarse al menos una vez (de acuerdo con las recomendaciones de la etiqueta de cuidado de la prenda) antes de utilizar Steam Fragrance.

El programa Cashmere
(para todas las prendas de lana y lana de cachemira lavables a máquina y a mano):
• Duración por defecto del programa 30 min, máx. 1 kg de carga. • Administrador de tiempo reducido a 20 y 15 min para cargas más pequeñas.
• Tratamiento perfecto para artículos sencillos o pequeños.
• No adecuado para prendas de lana etiquetadas solo para lavado en seco.

Programa Steam
(para prendas delicadas, sintéticas, de algodón, de lino, lavables a máquina y lavables a mano):
• Duración por defecto del programa 25 min, máx. 1 kg de carga.
• Administrador de tiempo reducido a 20 y 15 min para cargas más pequeñas.
• Tratamiento perfecto para artículos sencillos o pequeños
• Si la seda lavable a máquina o a mano se refresca con este programa, no utilice la fragancia porque puede dejar halos.
• No adecuado para prendas etiquetadas solo para lavado en seco.

Cómo usar la fragancia
Basta con vaciar hasta 20 ml de fragancia para vapor (4 tapones) en el compartimento del suavizante e iniciar el programa Cashmere o Steam en lavadoras/secadoras AEG con el icono n.° 2. Al final del programa, deje las prendas al aire libre durante unos minutos para que se disipe la humedad residual. Si utiliza una secadora, la fragancia podría perderse durante el proceso de secado debido a sus altas temperaturas. Recomendamos un uso de 20 ml para una carga máxima de 1 kg. La dosificación debe reducirse en consecuencia para cargas más pequeñas y ligeras, especialmente para la lana.

AutoDose





AEG Steam Fragrance võimaldab värskendada isegi oma õrnu riideid, eemaldades kortsud ja lisades värskust eksklusiivselt AEG poolt välja töötatud õrna lõhnaga. Värskendades oma rõivaid auruga, selle asemel, et käivitada täispesutsükkel, hoiate oma riided kauem uue ja värskena. Võite isegi ohutult kasutada funktsiooni Steam Fragrance programmidega Cashmere ja Steam õrnade kangaste jaoks nagu kašmiir ja vill. Vaid viieteistkümne minutiga taastub teie riietel see „äsja pestud" pesu tunne. Kasutage AEG pesumasinates/pesumasin-kuivatites, millel on ikoon nr 2, funktsiooni Steam Fragrance koos programmidega Cashmere ja Steam.

TÄHELEPANU:
• Hoida lastele kättesaamatus kohas.
• Kasutage ainult AEG poolt programmide Cashmere ja Steam jaoks välja töötatud funktsiooni Steam Fragrance.
• Kui kasutate programmide Cashmere ja Steam jaoks mõnda muud toodet kui AEG Steam Fragrance, võib see kahjustada seadet, kangast ja keskkonda.
• Ärge kasutage lõhnaainet muul, kui ettenähtud eesmärgil.
• Uusi rõivaid tuleb enne funktsiooni Steam Fragrance kasutamist pesta vähemalt üks kord (vastavalt hooldussildi soovitustele).

Programm Cashmere
(kõigi masinpestavate ja käsitsi pestavate villaste esemete ja villase kašmiiri jaoks):
• Vaikeprogrammi kestus on 30 min, max pesukogus 1 kg. • Ajahalduri sätte vähendamine 20 ja 15 min väiksematele pesukogustele.
• Sobib ideaalselt eraldi või väikeste esemete pesemiseks.
• Mitte villastele riietele, mille hooldussildil on lubatud ainult keemiline puhastus.

Auruprogramm
(masin- ja käsitsi pestavatele õrnadele esemetele, sünteetikale, puuvillale, voodipesule):
• Vaikeprogrammi kestus on 25 min, max pesukogus 1 kg.
• Ajahalduri sätte vähendamine 20 ja 15 min väiksematele pesukogustele.
• Sobib ideaalselt eraldi või väikeste esemete töötlemiseks
• Kui masinas või käsitsi pestavat siidi värskendatakse selle programmiga, ärge kasutage lõhna, kuna see võib jätta ringe.
• Mitte riietele, mille hooldussildil on lubatud ainult keemiline puhastus.

Kuidas lõhnaainet kasutada
Lihtsalt tühjendage kuni 20 ml aurulõhnaainet (4 korgitäit) pesupehmendi lahtrisse ja käivitage AEG pesumasinates/pesumasin-kuivatites, millel on ikoon nr 2, programm Cashmere või Steam. Programmi lõpus jätke rõivad mõneks minutiks vabas õhus seisma, et jääkniiskus saaks hajuda. Kui kasutate trummelkuivatit, võib lõhnaaine kuivamise käigus võimalike kõrgete temperatuuride tõttu kaduda. Maksimaalse 1 kg koormuse korral soovitame kasutada 20 ml. Väiksemate kergemate koguste korral, eriti villa puhul, tuleb annust vastavalt vähendada.

AutoDose





AEG Steam Fragrance -hajusteella raikastat jopa hennoimmat vaatteesi, poistat rypyt ja saat vaatteet tuoksumaan hienovaraisen raikkailta – yksinomaan AEG:ltä.
Raikastamalla vaatteesi höyryllä sen sijaan, että pesisit ne perusteellisesti pesukoneessa, vaatteesi näyttävät paremmilta ja säilyttävät pidempään uutuuden tunnun. Voit käyttää Steam Fragrance -hajustetta osana kašmir- ja höyryohjelmia myös hellävaraista käsittelyä vaativille kankaille, kuten kašmirille ja villalle.
Vaatteesi näyttävät vain 15 minuutissa kuin vastapestyiltä. Käytä Steam Fragrance -hajustetta kašmir- ja höyryohjelmien kanssa AEG-pesukoneissa / kuivaavissa pyykinpesukoneissa, joissa on merkintä n°2.

HUOMIO:
• Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
• Käytä ainoastaan AEG:n kehittämää Steam Fragrance -hajustetta kašmir- ja höyryohjelmien yhteydessä.
• Jos käytät muuta kuin AEG:n Steam Fragrance -hajustetta kašmir- ja höyryohjelmien yhteydessä, laite, kangas tai ympäristö saattaa vahingoittua.
• Älä käytä hajustetta muihin kuin nimenomaisiin käyttötarkoituksiinsa.
• Uudet vaatteet tulee pestä vähintään kerran (hoito-ohjeen suositusten mukaan) ennen Steam Fragrance -hajusteen käyttöä.

Kašmir-ohjelma
(kaikille kone- ja käsin pestäville villa- ja kašmirvillakankaille):
• Oletusohjelman kesto 30 min, pyykkimäärä enintään 1 kg.
• Time Manager -ajansäästö 20 ja 15 min pienemmille pyykkimäärille.
• Ihanteellinen hoito-ohjelma yksittäiselle vaatteelle tai pienille vaatteille.
• Ei villavaatteille, joihin on merkitty vain kuivapesu.

Höyryohjelma
(kone- ja käsinpestäville hellävaraisille materiaaleille, keinokuitu-, puuvilla ja pellavakankaille):
• Oletusohjelman kesto 25 min, pyykkimäärä enintään 1 kg.
• Time Manager -ajansäästö 20 ja 15 min pienemmille pyykkimäärille.
• Ihanteellinen hoito-ohjelma yksittäiselle vaatteelle tai pienille vaatteille
• Jos kone- tai käsinpestävää silkkiä raikastetaan tällä ohjelmalla, älä käytä hajustetta, sillä se voi jättää jälkiä.
• Ei vaatteille, joihin on merkitty vain kuivapesu.

Hajusteen käyttö
Lisää pesukoneen huuhteluainelokeroon 20 ml höyryhajustetta (4 korkillista) ja käynnistä kašmir- tai höyryohjelma AEG:n pesukoneessa / kuivaavassa pyykinpesukoneessa, jossa on merkintä n°2. Ohjelman päätyttyä jätä vaatteet kuivumaan vapaasti muutaman minuutin ajaksi kosteuden haihtumiseksi. Jos käytät kuivausrumpua, hajuste saattaa hävitä kuivauskäsittelyn aikana mahdollisen korkean lämmön vuoksi. Suosittelemme käyttämään pyykin 1 kg:n enimmäismäärään 20 ml hajustetta. Annostusta tulee vähentää, jos pyykkiä on vähemmän, erityisesti, jos materiaali on villa.

AutoDose





Le produit Steam Fragrance d'AEG vous permet de rafraîchir même vos vêtements délicats, d'éliminer les plis et d'ajouter de la fraîcheur grâce à un parfum délicat développé exclusivement par AEG.
En rafraîchissant vos vêtements avec de la vapeur, plutôt qu'en effectuant des cycles de lavage complets, vous garderez vos vêtements frais plus longtemps.
Vous pouvez même utiliser en toute sécurité le produit Steam Fragrance avec les programmes Cashmere et vapeur pour les tissus délicats comme le cachemire et la laine. En seulement quinze minutes, vos vêtements retrouveront cette sensation de « juste lavé ».
Utilisez Steam Fragrance avec les programmes Cashmere et vapeur dans les lave-linge et les lave-linge séchants AEG avec l'icône n° 2.

ATTENTION :
• Tenir hors de la portée des enfants.
• Utilisez uniquement le produit Steam Fragrance développé exclusivement par AEG pour les programmes Cashmere et vapeur.
• Si vous utilisez un produit autre que Steam Fragrance d'AEG pour les programmes Cashmere et vapeur, vous risquez d'endommager l'appareil, le tissu et l'environnement.
• N'utilisez pas le parfum à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.
• Les nouveaux vêtements doivent être lavés au moins une fois (selon les recommandations de l'étiquette d'entretien) avant d'utiliser Steam Fragrance.

Le programme Cashmere
(pour toutes les laines lavables en machine et lavables à la main et cachemire laineux) :
• Durée du programme par défaut 30 min., charge max. 1 kg.
• Réduction Time Manager à 20 et 15 min. pour les charges plus petites.
• Traitement parfait pour un vêtement unique ou petit.
• Ne convient pas aux vêtements en laine étiquetés comme étant lavables à sec uniquement.

Programme vapeur
(pour les délicats synthétiques, cotons, lins lavables en machine et lavables à la main) :
• Durée du programme par défaut 25 min., charge max. 1 kg.
• Réduction Time Manager à 20 et 15 min. pour les charges plus petites.
• Traitement parfait pour les vêtements uniques ou petits
• Si la soie lavable à la main ou en machine est rafraîchie avec ce programme, n'utilisez pas le parfum car il peut laisser des halos.
• Ne convient pas aux vêtements étiquetés comme étant lavables à sec uniquement.

Comment utiliser le parfum
Videz simplement jusqu'à 20 ml de Steam Fragrance (4 bouchons) dans le compartiment de l'adoucissant et démarrez le programme Cashmere ou vapeur dans les lave-linge/séchants AEG avec l'icône n° 2. À la fin du programme, laissez les vêtements en plein air pendant quelques minutes pour permettre à l'humidité résiduelle de se dissiper. Si vous utilisez un sèche-linge, le parfum pourrait se perdre pendant le processus de séchage en raison de températures potentiellement élevées. Nous recommandons l'utilisation de 20 ml pour la charge maximale de 1 kg. Le dosage doit être réduit en conséquence pour des charges plus petites, en particulier pour la laine.

AutoDose





Miris za parni program tvrtke AEG omogućuje osvježavanje čak i osjetljive odjeće uklanjanjem nabora i dodavanjem svježine nježnim mirisom koji je ekskluzivno osmislila tvrtka AEG. Osvježavanjem odjeće parom umjesto pokretanjem cijelog ciklusa pranja vaša će odjeća dulje izgledati i mirisati kao nova. Miris za parni program možete sigurno upotrebljavati čak i s programima za kašmir i s parom za osjetljive tkanine poput kašmira i vune. U samo petnaestak minuta vaša će odjeća ponovno dobiti onaj osjećaj „tek opranog" rublja. Miris za parni program upotrebljavajte zajedno s programima za kašmir i s parom u perilicama i sušilicama rublja AEG s ikonom br. 2.

POZOR:
- Držite izvan dohvata djece.
- Miris za parni program upotrebljavajte isključivo za programe za kašmir i s parom koje je ekskluzivno razvila tvrtka AEG.
- Ako za programe za kašmir i s parom upotrebljavate neki drugi proizvod osim mirisa za parni program AEG, to može oštetiti uređaj i tkaninu i utjecati na okoliš.
- Ne upotrebljavajte miris u druge svrhe osim one za koje je namijenjen.
- Novo rublje treba oprati najmanje jednom (prema preporukama na oznaci za njegu odjeće) prije upotrebe mirisa za parni program.

Program za kašmir
(za sve strojno i ručno perive predmete od vune i kašmira):
- Zadano trajanje programa je 25 min, maksimalno punjenje 1 kg.
- Upravljanje vremenom smanjuje se na 20 i 15 min za manja punjenja.
- Savršen tretman za pojedinačne ili male predmete.
- Nije pogodan za vunene odjevne predmete označene samo za kemijsko čišćenje.

Program s parom
(za strojno i ručno perive osjetljive predmete, sintetiku, pamuk, lan):
- Zadano trajanje programa iznosi 30 min, maksimalno punjenje 1 kg.
- Upravljanje vremenom smanjuje se na 20 i 15 min za manja punjenja.
- Savršen tretman za pojedinačne ili male predmete
- Ako se strojno ili ručno periva svila osvježava ovim programom, nemojte upotrebljavati miris jer bi mogao ostaviti tragove.
- Nije pogodan za odjevne predmete označene samo za kemijsko čišćenje.

Kako upotrebljavati miris
Jednostavno ulijte oko 20 ml mirisa za parni program (4 čepa) u odjeljak za omekšivač i pokrenite program za kašmir ili s parom na perilicama/sušilicama rublja AEG s ikonom br. 2. Na kraju programa ostavite rublje na otvorenom nekoliko minuta da se preostala vlaga raspršri. Ako upotrebljavate sušilicu, miris se tijekom procesa sušenja može izgubiti uslijed visokih temperatura. Preporučujemo upotrebu oko 20 ml mirisa za maksimalno punjenje od 1 kg. Dozu je potrebno smanjiti u odgovarajućoj mjeri za manja, laganija punjenja, pogotovo za vunu.

AutoDose



Steam Fragrance illatanyag egy leheletnyi levendulás citrusillattal HU



Az AEG Steam Fragrance illatanyag lehetővé teszi, hogy még a kényes ruhákat is felfrissítse, eltávolítsa a gyűrődéseket, és frissességet kölcsönözzön a ruháknak az AEG által kifejezetten erre a célra kifejlesztett finom illatanyaggal. Ha teljes mosási ciklusok helyett gőzzel frissíti fel ruháit, akkor azok tovább néznek ki szépnek és újszerűnek. A Steam Fragrance illatanyagot még a Kasmír- és a gőzprogramokkal is biztonságosan használhatja az olyan kényes szövetekhez, mint a kasmír és a gyapjú. Mindössze tizenöt perc alatt ruhái visszanyerik „frissen mosott" hatásukat. Használja a Steam Fragrance illatanyagot a Kasmír- és gőzprogramokkal együtt a 2. sz. ikonnal ellátott AEG mosógépekben és kombinált mosó- és szárítógépekben.

FIGYELEM:
• Gyermekektől tartsa távol!
• Kizárólag az AEG által kifejezetten a Kasmír- és gőzprogramokhoz kifejlesztett Steam Fragrance illatanyagot használja.
• Ha az AEG Steam Fragrance illatanyagtól eltérő terméket használ a Kasmír- és gőzprogramokhoz, az károsíthatja
a készüléket, a textíliát és a környezetet.
• Ne használja az illatanyagot a rendeltetésétől eltérő célokra.
• Az új ruhadarabokat legalább egyszer ki kell mosni (az ápolási címke ajánlásainak megfelelően), mielőtt a Steam Fragrance illatanyagot használná.

A Kasmír program
(minden géppel és kézzel mosható gyapjú és kasmírgyapjú anyaghoz):
• A program alapértelmezett időtartama 30 perc, max. 1 kg töltettel.
• A Time Manager az időtartamot 20 és 15 percre csökkenti kisebb töltetek esetén.
• Tökéletes kezelés egyetlen vagy kisebb ruhadarabokhoz.
• „Csak vegyileg tisztítható" jelöléssel ellátott gyapjú ruhadarabokhoz nem használható.

Gőzölő program
(gépi és kézi mosásra alkalmas kényes ruhákhoz, műszálas anyagokhoz, pamuthoz, vászonhoz):
• A program alapértelmezett időtartama 25 perc, max. 1 kg töltettel.
• A Time Manager az időtartamot 20 és 15 percre csökkenti
kisebb töltetek esetén.
•Tökéletes kezelés egyetlen vagy kisebb ruhadarabokhoz
• Ha a géppel vagy kézzel mosható selymet ezzel a programmal frissíti fel, ne használja az illatanyagot, mivel az foltot hagyhat.
• „Csak vegyileg tisztítható" jelöléssel ellátott ruhadarabokhoz nem használható.

Az illatanyag használata
Egyszerűen öntsön legfeljebb 20 ml Steam Fragrance illatanyagot (4 kupakot) az öblítőszer-adagoló rekeszbe, és indítsa el a Kasmír- vagy gőzprogramot az AEG mosógépen/kombinált mosó- és szárítógépen a 2. sz. ikonnal. A program végén hagyja a ruhaneműt néhány percig a szabad levegőn, hogy a maradék nedvesség eltávozhasson. Ha szárítógépet használ, az illatanyag a szárítási folyamat során elillanhat az esetleges magas hőmérséklet miatt. A legfeljebb 1 kg töltethez 20 ml használatát javasoljuk. Kisebb, könnyebb tölteteknél, különösen gyapjú esetében az adagolást ennek megfelelően csökkenteni kell.

AutoDose





AEG Steam Fragrance ti consente di rinfrescare anche i tuoi capi delicati, rimuovendo le pieghe e aggiungendo freschezza con una gradevole fragranza sviluppata in esclusiva da AEG. Rinfrescando i tuoi capi con il vapore, invece di eseguire cicli di lavaggio completi, manterrai i tuoi indumenti come nuovi più a lungo. Puoi anche usare Steam Fragrance in sicurezza con i programmi cashmere e vapore per tessuti delicati come cashmere e lana. In soli quindici minuti, i tuoi capi riacquisteranno quella sensazione di "appena lavato". Usa Steam Fragrance con i programmi cashmere e vapore nelle lavatrici e asciugatrici AEG con l'icona n. 2.

ATTENZIONE:
- Tenere fuori della portata dei bambini.
- Utilizzare solo la Steam Fragrance sviluppata in esclusiva da AEG per i programmi cashmere e vapore.
- L'utilizzo di un prodotto diverso da Steam Fragrance AEG per i programmi cashmere e vapore potrebbe danneggiare l'apparecchiatura, il tessuto e l'ambiente.
- Non utilizzare la fragranza per fini diversi da quelli a cui è destinata.
- Gli indumenti nuovi devono essere lavati almeno una volta, seguendo le indicazioni riportate sull'etichetta, prima di utilizzare Steam Fragrance.

Programma Cashmere
(per tutti i capi in lana e cashmere lavabili a mano e in lavatrice):
- Durata predefinita del programma 30 min, carico max 1 kg.
- Riduzione con Time Manager a 20 e 15 min per carichi più piccoli.
- Trattamento perfetto per articoli singoli o piccoli.
- Non adatto a capi in lana che riportano in etichetta solo lavaggio a secco.

Programma vapore
(per capi delicati, sintetici, in cotone, lino lavabili a mano e in lavatrice):
- Durata predefinita del programma 25 min, carico max 1 kg.
- Riduzione con Time Manager a 20 e 15 min per carichi più piccoli.
- Trattamento perfetto per articoli singoli o piccoli
- Se si utilizza questo programma per rinfrescare la seta lavabile a mano o in lavatrice, non usare la fragranza perché potrebbe lasciare aloni.
- Non adatto a capi che riportano in etichetta solo lavaggio a secco.

Come usare la fragranza
È sufficiente versare fino a 20 ml da Steam Frangrance (4 tappi) nello scomparto dell'ammorbidente e avviare il programma cashmere o vapore nelle lavatrici/asciugatrici AEG con l'icona n. 2.
Al termine del programma, lasciare gli indumenti all'aria aperta per alcuni minuti per consentire la dissipazione dell'umidità residua. Se si utilizza un'asciugatrice, la fragranza potrebbe perdersi durante il processo di asciugatura a causa delle potenziali alte temperature.
Si consiglia di utilizzare 20 ml per un carico massimo di 1 kg. Il dosaggio deve essere ridotto di conseguenza per i carichi più leggeri, specialmente per la lana.

AutoDose





„AEG Steam Fragrance“ leidžia atnaujinti net ir gležnus audinius. Garų programos sumažins suglamžymus, o kvapas suteiks audiniams gaivumo. Vietoje to, kad skalbtumėte, atgaivinkite drabužius garais – taip jie ilgiau išliks kaip nauji. „Steam Fragrance“ ir garinimo programas galite saugiai naudoti net ir kašmyro bei vilnoniams audiniams. Vos per penkiolika minučių jūsų drabužiai atrodys lyg ką tik išskalbti. Naudokite „Steam Fragrance“ kartu su kašmyro audiniams skirtomis garinimo programomis „AEG“ skalbimo mašinose ir skalbyklėse-džiovyklėse, pažymėtose „n°2“ piktograma.

DĖMESIO
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Kašmyro audinių ir garinimo programoms naudokite tik „AEG“ sukurtą „Steam Fragrance“.
- Ne „AEG“ gamybos produktai naudojami su kašmyro ir garinimo programomis gali pakenkti prietaisui, audiniams ir aplinkai.
- Nenaudokite šios priemonės kitais, nei numatyta, tikslais.
- Prieš naudodami „Steam Fragrance“ su naujais drabužiais, pradžioje bent kartą juos išskalbkite (laikydamiesi priežiūros etiketėse pateiktų nurodymų).

Kašmyro programa
(visiems vilnoniams ir kašmyro audiniams, kuriuos galima skalbti skalbyklėje ar rankomis):
- Numatytoji programos trukmė – 30 min., didžiausias kiekis – 1 kg.
- Skalbiant mažesnį kiekį, programų trukmę galima sumažinti iki 15–20 min.
- Puiki pavienių ar nedidelių skalbinių priežiūra.
- Netinka vilnoniams audiniams, kuriuos galima valyti tik sausuoju būdu.

Valymo garais programa
(gležniems, sintetiniams, medvilniniams ir lininiams audiniams, kuriuos galima skalbti skalbyklėje ar rankomis):
- Numatytoji programos trukmė – 25 min., didžiausias kiekis – 1 kg.
- Skalbiant mažesnį kiekį, programų trukmę galima sumažinti iki 15–20 min.
- Puiki pavienių ar nedidelių skalbinių priežiūra.
- Jei šią programą naudosite šilkiniams audiniams atnaujinti, kvapų nenaudokite, nes galite pakenkti audiniams.
- Netinka audiniams, kuriuos galima valyti tik sausuoju būdu.

Kaip naudoti šį kvapą
Jei naudojate „AEG“ skalbimo mašiną / džiovyklę pažymėtą „n°2“ piktograma, tiesiog įpilkite iki 20 ml (4 dangtelius) produkto į minkštikliui skirtą skyrelį ir pasirinkite kašmyro arba garinimo programą. Pasibaigus programai, palikite drabužius kelioms minutėms atvirame ore, kad išsisklaidytų skalbiniuose likusi drėgmė. Jei naudojate džiovyklę, džiovinimo metu dėl aukštos temperatūros kvapas gali nuslopti. Rekomenduojame 1 kg skalbinių naudoti iki 20 ml produkto. Mažesniam skalbinių, ypač vilnonių, kiekiui produkto dozę būtina atitinkamai sumažinti.

AutoDose





AEG aromāts Steam Fragrance ļauj atsvaidzināt pat jūsu smalkos apģērba gabalus, izlīdzinot burzījumus un piešķirot svaigumu ar smalku aromātu, ko izstrādājis AEG. Tā vietā, lai mazgātu apģērbu pilnā ciklā, atsvaidziniet to ar tvaiku, lai ilgāk saglabātu apģērba svaiguma izskatu un sajūtu. Droši varat izmantot aromātu Steam Fragrance ar programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks) smalkiem audumiem, piemēram, kašmiram un vilnai. Tikai piecpadsmit minūtēs jūsu apģērbs šķitīs kā tikko izmazgāts. Izmantojiet Steam Fragrance ar programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks) AEG veļas mazgājamās mašīnās un veļas mazgājamās mašīnās ar žāvētāju ar ikonu nr. 2.

UZMANĪBU!
- Sargāt no bērniem.
- Programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks) izmantojiet tikai EAG ekskluzīvi izstrādāto Steam Fragrance.

Ja programmās Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks) izmantojat kādu citu produktu, izņemot AEG Steam Fragrance, tas var kaitēt ierīcei, audumam un videi.
- Neizmantojiet aromātu citiem nolūkiem, kā vien tiem, kādiem tas ir paredzēts.
- Jauni apģērbi ir jāizmazgā vismaz vienu reizi (atbilstošikopšanas etiķetes ieteikumiem) pirms Steam Fragrance lietošanas.

Programma Cashmere (Kašmirs)
(visiem veļas mašīnā un ar rokām mazgājamiem vilnas un kašmira izstrādājumiem):
- Programmas noklusējuma ilgums 30 min., maks. 1 kg slodze.
- Time Manager (Laika kontroles) samazināšana līdz 20 un 15 min. mazākām slodzēm.
- Izcila programma viena vai neliela apģērba gabala apstrādei.
- Neattiecas uz vilnas apģērbiem, kas marķēti kā "Tikai ķīmiskā tīrīšana".

Tvaika programma
(veļas mašīnā un ar rokām mazgājamiem smalkiem apģērba gabaliem, sintētikai, kokvilnai, linam):
- Programmas noklusējuma ilgums 25 min., maks. 1 kg slodze.
- Time Manager (Laika kontroles) samazināšana līdz 20 un 15 min. mazākām slodzēm.
- Izcila programma viena vai nelielu apģērba gabalu apstrādei.
- Ja veļas mašīnā vai ar rokām mazgājamo zīdu atsvaidzina ar šo programmu, nelietojiet aromātu, jo tas var atstāt oreolus.
- Neattiecas uz apģērbiem, kas marķēti kā "Tikai ķīmiskā tīrīšana".

Kā lietot aromātu?
Vienkārši ielejiet līdz 20 ml tvaika aromāta (4 vāciņi) mīkstinātāja nodalījumā un palaidiet programmu Cashmere (Kašmirs) vai Steam (Tvaiks) AEG veļas mazgājamās mašīnās/veļas mazgājamās mašīnās ar žāvētāju ar ikonu Nr. 2. Programmas beigās atstājiet apģērbu uz dažām minūtēm svaigā gaisā, lai ļautu atlikušajam mitrumam iztvaikot. Ja izmantojat veļas žāvētāju, aromāts var pazust žāvēšanas procesā iespējamās augstās temperatūras dēļ. Maksimālajai slodzei līdz 1 kg iesakām izmantot 20 ml. Mazākām, vieglākām slodzēm, īpaši vilnai, deva ir attiecīgi jāsamazina.

AutoDose





Met de AEG Steam Fragrance kun je zelfs jouw delicate kleding verfrissen, kreuken verwijderen en frisheid toevoegen met een delicate geur die exclusief door AEG is ontwikkeld.
Door jouw kledingstukken op te frissen met stoom, in plaats van volledige wascycli te draaien, blijft jouw kleding er langer als nieuw uitzien en aanvoelen.
Je kunt zelfs veilig Steam Fragrance gebruiken met kasjmier- en stoomprogramma's voor delicate stoffen zoals kasjmier en wol. In slechts vijftien minuten krijgt je kleding dat gevoel van “net gewassen” terug.
Gebruik Steam Fragrance samen met de programma’s Kasjmier en Stoom in wasmachines en wasdrogers van AEG met pictogram nr. 2.

LET OP:
• Buiten het bereik van kinderen houden.
• Gebruik alleen de Steam Fragrance die exclusief door AEG is ontwikkeld voor de programma's Kasjmier en Stoom.
• Als je een ander product gebruikt dan de AEG Steam Fragrance voor de programma's Kasjmier en Stoom, kan dit het apparaat, de stof en het milieu schaden.
• Gebruik de geur niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze bedoeld is.
• Nieuwe kledingstukken moeten ten minste eenmaal worden gewassen (volgens de aanbevelingen op het waslabel) voordat de Steam Fragrance wordt gebruikt.

Het Kasjmier-programma
(voor alle machinewasbare en met de hand wasbare wollen stoffen en wollen kasjmier):
• Standaard programmaduur 30 min, max. 1 kg lading.
• Time Manager-vermindering tot 20 en 15 min voor kleinere ladingen.
• Perfecte behandeling voor enkele of kleine artikelen.
• Niet voor wollen kledingstukken waarvan het waslabel aangeeft dat ze alleen chemisch gereinigd mogen worden.

Stoomprogramma
(voor machine- en handwasbare delicate en synthetische stoffen, katoen, linnen):
• Standaard programmaduur 25 min, max. 1 kg lading.
• Time Manager-vermindering tot 20 en 15 min voor kleinere ladingen.
• Perfecte behandeling voor enkele of kleine artikelen
• Als machine- of handwasbare zijde met dit programma wordt opgefrist, gebruik de geur dan de niet omdat deze lichtkringen kan achterlaten.
• Niet voor kledingstukken waarvan het waslabel aangeeft dat ze alleen droog gereinigd mogen worden.

Gebruiksinstructies voor de geur
Doe 20 ml Steam Fragrance (4 dopjes) in het wasverzachtercompartiment.
Start het programma Kasjmier of Stoom in wasmachines en wasdrogers van AEG met pictogram nr. 2. Hang de kledingstukken aan het einde van het programma een paar minuten in de open lucht, zodat het resterende vocht kan verdampen. Als je een droogtrommel gebruikt, kan de geur tijdens het droogproces verloren gaan door temperaturen die mogelijk hoog zijn. Voor de maximale lading van 1 kg adviseren wij om 20 ml te gebruiken. De dosering moet dienovereenkomstig worden verlaagd voor kleinere, lichtere ladingen, vooral voor wol.

AutoDose





AEG Steam Fragrance lar deg friske opp selv de mest ømfintlige klærne dine, fjerne krøller og tilføre friskhet med en delikat duft utviklet eksklusivt av AEG.
Ved å friske opp klærne dine med DAMP i stedet for å kjøre hele vaskesykluser, vil klærne se og føles nye ut lenger. Du kan til og med trygt bruke Steam Fragrance med kasjmir og dampprogrammer for ømfintlige tekstiler som kasjmir og ull.
På bare femten minutter vil klærne få tilbake den nyvaskede følelsen. Bruk Steam Fragrance sammen med kasjmir- og dampprogrammer i vaskemaskiner og tørketromler fra AEG med symbol nr. 2.

Obs!
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Bruk kun Steam Fragrance som er eksklusivt utviklet av AEG for kasjmir- og dampprogrammene.
- Hvis du bruker andre produkter enn AEG Steam Fragrance for kasjmir- og dampprogrammer, kan det skade produktet, tekstilet og miljøet.
- Ikke bruk duften til andre formål enn det den er beregnet for.
- Nye plagg bør vaskes minst én gang (i henhold til anbefalingene på vaskeanvisningen) før Steam Fragrance tas i bruk.

Kasjmirprogrammet
(for alle maskinvaskbare og håndvaskbare ullplagg og ull kasjmir):
- Standard programvarighet 30 min, maks 1 kg vask.
- Tidsur-reduksjon til 20 og 15 min for mindre vask.
- Perfekt behandling for enkle eller små plagg.
- Ikke for ullplagg merket som kun rens.

Dampprogram
(for maskinvaskbare og håndvaskbare Finvask, Syntetisk, Bomull, Lin):
- Standard programvarighet 25 min, maks 1 kg vask.
- Tidsur-reduksjon til 20 og 15 min for mindre vask.
- Perfekt behandling for enkle eller små plagg
- Hvis silke som kan vaskes i maskin eller håndvask friskes opp med dette programmet, må du ikke bruke duften, da den kan etterlate ringer.
- Ikke for plagg merket som kun rens.

Hvordan bruke duften
Tøm ganske enkelt opptil 20 ml med Steam Fragrance (4 kapsler) i tøymyknerkammeret og start kasjmir- eller dampprogrammet i AEG vaskemaskiner/vaskemaskintørketromler med symbol nr. 2.

Når programmet er slutt, lar du plaggene stå i friluft i noen minutter slik at restfuktigheten forsvinner. Hvis du bruker en tørketrommel, kan duften gå tapt under tørkeprosessen på grunn av potensielle høye temperaturer. Vi anbefaler bruk av 20 ml for maksimal tøymengde på 1 kg. Dosen må reduseres i henhold til dette for mindre tøymengder, spesielt for ull.

AutoDose



Zapach do pralek Steam Fragrance z nutą lawendowo-cytrusową PL



Zapach do pralek AEG Steam Fragrance odświeża nawet delikatne ubrania, usuwając zagniecenia i dodając im świeżości dzięki delikatnemu aromatowi opracowanemu wyłącznie przez firmę AEG. Dzięki odświeżaniu za pomocą pary, a nie pełnych cykli prania, odzież dłużej wygląda jak nowa. Steam Fragrance można bezpiecznie stosować nawet w programach Cashmere (do kaszmiru) oraz Steam (parowy) do tkanin delikatnych, jak kaszmir i wełna. W zaledwie piętnaście minut można przywrócić efekt „świeżo wypranych" ubrań. Steam Fragrance można stosować w programach Cashmere (do kaszmiru) oraz Steam (parowy) w pralkach i pralko-suszarkach AEG z ikoną nr 2.

WAŻNE:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy stosować wyłącznie zapach Steam Fragrance opracowany przez firmę AEG do programów Cashmere (do kaszmiru) oraz Steam (parowy).
- Użycie produktu innego niż AEG Steam Fragrance w programach do kaszmiru i prawego może zaszkodzić urządzeniu, tkaninom i środowisku.
- Nie należy stosować tego zapachu niezgodnie z przeznaczeniem.
- Przed użyciem Steam Fragrance nową odzież należy wyprać co najmniej raz (zgodnie z zaleceniami na metce).

Program do kaszmiru

(do wszystkich rodzajów wełny i kaszmiru, które można prać w pralce lub ręcznie):

- Domyślny czas trwania programu 30 min, maks. 1 kg wsadu. • Kontrola czasu skraca go do 20 lub 15 min przy mniejszych wsadach.
- Idealny do pielęgnacji pojedynczych lub małych rzeczy.
- Nie stosować do odzieży wełnianej przeznaczonej wyłącznie do prania chemicznego.

Program parowy

(do tkanin delikatnych, syntetycznych, bawełnianych i lnianych, które można prać w pralce lub ręcznie):

- Domyślny czas trwania programu 25 min, maks. 1 kg wsadu. • Kontrola czasu skraca go do 20 lub 15 min przy mniejszych wsadach.
- Idealny do pielęgnacji pojedynczych lub małych rzeczy
- Jeśli w tym programie odświeża się jedwab, który można prać w pralce lub ręcznie, nie stosować zapachu, ponieważ może on pozostawiać ślady.
- Nie stosować do odzieży przeznaczonej wyłącznie do prania chemicznego.

Jak używać tego zapachu

Wystarczy wlać do 20 ml zapachu Steam Fragrance (4 nakrętki) do przegródki na płyn zmiękczający i uruchomić program do kaszmiru lub parowy w pralkach/pralko-suszarkach AEG z ikoną nr 2. Po zakończeniu programu pozostawić odzież na kilka minut na otwartym powietrzu, aby pozbyć się resztek wilgoci. Podczas suszenia w suszarce bębnowej zapach może ulotnić się ze względu na potencjalnie wysoką temperaturę. Zalecamy stosowanie 20 ml przy maksymalnym obciążeniu 1 kg. Przy mniejszych, lżejszych wsadach, zwłaszcza do odzieży wełnianej, należy odpowiednio zmniejszyć dozowanie.

AutoDose





A Steam Fragrance AEG permite-lhe refrescar até a sua roupa delicada, removendo vincos e adicionando frescura com uma fragrância delicada desenvolvida exclusivamente pela AEG. Ao refrescar a sua roupa com vapor, em vez de executar ciclos de lavagem completos, manterá a sua roupa como nova durante mais tempo. Até pode utilizar com segurança a Steam Fragrance com os programas Caxemira e Vapor para tecidos delicados como a caxemira e a lã. Em apenas quinze minutos, a sua roupa recuperará aquela sensação de "acabada de lavar". Utilize a Steam Fragrance em conjunto com os programas Caxemira e Vapor nas máquinas de lavar roupa da AEG com o ícone n.º 2.

ATENÇÃO:
• Manter fora do alcance de crianças.
• Utilize apenas a Steam Fragrance exclusivamente desenvolvida pela AEG para os programas Caxemira e Vapor.
• Se utilizar qualquer produto que não a Steam Fragrance AEG para os programas Caxemira e Vapor, pode danificar o
aparelho, os tecidos e prejudicar o ambiente.
• Não utilize a fragrância para outros fins que não aqueles para os quais se destina.
• As peças de roupa novas devem ser lavadas pelo menos uma vez (de acordo com as recomendações da etiqueta de cuidados) antes de utilizar a Steam Fragrance.

O programa Caxemira
(para todas as lãs e lãs de caxemira laváveis à máquina e laváveis à mão):
• Duração predefinida do programa: 30 min, máx. 1 kg de carga.
• Redução do Gestor de Tempo para 20 e 15 min para cargas mais pequenas.
• Tratamento perfeito para uma peça única ou pequena.
• Não se destina a vestuário de lã que tenha etiqueta com indicação de que pode apenas ser limpo a seco.

Programa de vapor
(para Delicados, Sintéticos, Algodões e Linho laváveis à máquina e à mão):
• Duração predefinida do programa: 25 min, máx. 1 kg de carga.
• Redução do Gestor de Tempo para 20 e 15 min para cargas mais pequenas.
• Tratamento perfeito para peças individuais ou pequenas.
• Se a seda lavável à máquina ou à mão for refrescada com este programa, não utilize a fragrância, pois pode deixar halos.
• Não se destina a vestuário que tenha etiqueta com indicação de que pode apenas ser limpo a seco.

Como usar a fragrância
Basta esvaziar até 20 ml de fragrância para programa a vapor (4 tampas) no compartimento de amaciador e iniciar o programa Caxemira ou Vapor nas máquinas de lavar/secar roupa da AEG com o ícone n.º 2. No fim do programa, deixe as peças de roupa ao ar livre durante alguns minutos para permitir que a humidade residual se dissipe. Se utilizar um secador de roupa, a fragrância pode perder-se durante o processo de secagem devido às potenciais temperaturas elevadas. Recomendamos a utilização de 20 ml para a carga máxima de 1 kg. A dosagem tem de ser reduzida em conformidade para cargas mais pequenas, especialmente para lãs.

AutoDose





Steam Fragrance AEG vă permite să vă împrospătați chiar și hainele delicate, eliminând cutele și adăugând prospețime cu un parfum delicat dezvoltat exclusiv de AEG. Reîmprospătând hainele cu abur, în loc să rulați cicluri complete de spălare, vă veți păstra hainele ca noi pentru mai mult timp.
Puteți chiar utiliza în siguranță Steam Fragrance cu programele Cashmere și Steam pentru țesături delicate, cum ar fi cașmirul și lâna. În doar cincisprezece minute, hainele vor recâștiga acea senzație de „proaspăt spălat". Folosiți Steam Fragrance cu programele Cashmere și Steam în mașinile de spălat rufe și uscătoarele de rufe AEG cu simbolul nr. 2.

ATENȚIE:
• A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
• Folosiți Steam Fragrance dezvoltat exclusiv de AEG pentru programele Cashmere și Steam.
• Dacă utilizați orice alt produs decât Steam Fragrance AEG pentru programele Cashmere și Steam, acest lucru poate fi dăunător pentru aparat, țesătură și mediu.
• Nu utilizați parfumul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
• Articolele noi trebuie spălate cel puțin o dată (conform recomandărilor de pe eticheta de îngrijire) înainte de a utiliza Steam Fragrance.

Programul Cashmere
(pentru toate articolele din lână și cașmir care se spală la mașină și se spală manual):
• Durata implicită a programului este de 30 min., cu o încărcătură de max. 1 kg.
• Reglare durată redusă la 20 și 15 min pentru încărcături mai mici.
• Tratament perfect pentru elemente individuale sau mici.
• Nu este destinat pentru articolele din lână etichetate doar pentru curățare chimică.

Program cu abur
(pentru articole delicate, sintetice, bumbac, in, lavabile în mașină și manual):
• Durata implicită a programului este de 25 min, cu încărcătură de max. 1 kg.
• Reglare durată redusă la 20 și 15 min pentru încărcături mai mici.
• Tratament perfect pentru articole individuale sau mici
• Dacă mătasea care poate fi spălată la mașină sau manual este reîmprospătată cu acest program, nu utilizați parfumul, deoarece acesta poate lăsa halouri.
• Nu este destinat pentru articole de îmbrăcăminte etichetate doar pentru curățare chimică.

Cum să utilizați parfumul
Pur și simplu goliți până la 20 ml de parfum pentru abur (4 capace) în compartimentul pentru balsam și porniți programul Cashmere sau Steam în mașinile de spălat rufe/uscătoarele de rufe AEG cu simbolul nr. 2. La sfârșitul programului, lăsați articolele de îmbrăcăminte în aer liber timp de câteva minute pentru a permite disiparea umidității reziduale. Dacă folosiți un uscător de rufe, parfumul se poate pierde în timpul procesului de uscare din cauza temperaturilor potențial ridicate. Recomandăm utilizarea a 20 ml pentru încărcătura maximă de 1 kg. Dozajul trebuie redus în funcție de încărcăturile mai mici, în special pentru lână.

AutoDose





Steam Fragrance AEG vám umožňuje osviežiť aj jemnú bielizeň, odstrániť záhyby a dodať bielizni sviežosť s jemnou vôňou vyvinutou výhradne spoločnosťou AEG. Osviežením odevov parou namiesto úplného cyklu prania budú odevy na pohľad aj na dotyk dlhšie ako nové. Steam Fragrance môžete dokonca bezpečne používať s programami Kašmír a Para na jemné tkaniny, ako sú kašmír a vlna. Už za pätnásť minút získa vaše oblečenie znovu pocit „práve vypraného". Steam Fragrance môžete použiť spolu s programom Kašmír a Para v práčkach a sušičkách AEG s ikonou č. 2.

UPOZORNENIE:
• Uchovávajte mimo dosahu detí.
• S programami Kašmír a Para používajte iba vône Steam Fragrance vyvinuté výhradne spoločnosťou AEG.
• Ak použijete s programami Kašmír a Para iný produkt ako Steam Fragrance AEG, mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča, textílie a životného prostredia.
• Arómu nepoužívajte na iné účely, než na aké je určená.
• Pred použitím vône Steam Fragrance by sa mali nové odevy aspoň raz vyprať (podľa odporúčaní na štítku).

Program Kašmír
(na všetky druhy vlny a kašmírovej vlny, ktoré možno prať v práčke alebo v rukách):
• Predvolené trvanie programu 30 min, max. 1 kg náplne.
• Funkcia Time Manager na skrátenie programu na 20 alebo 15 minút pri menšej náplni.
• Dokonalé ošetrenie jedného kusu alebo malých kusov bielizne.
• Nie je určený na vlnené odevy označené ako odevy určené iba na chemické čistenie.

Parný program
(na jemnú bielizeň, ktorú možno prať v práčke alebo v rukách, syntetiku, bavlnu, ľan):
• Predvolené trvanie programu 25 min, max. 1 kg náplne.
• Funkcia Time Manager na skrátenie programu na 20 alebo 15 minút pri menšej náplni.
• Dokonalé ošetrenie jedného kusu alebo malých kusov bielizne
• Ak sa tento program použije na osvieženie hodvábu vhodného na pranie v práčke alebo v rukách, arómu nepoužívajte, pretože by mohla zanechať kruhy.
• Nie je určený na odevy označené ako odevy určené iba na chemické čistenie.

Ako používať arómu
Jednoducho nalejte max. 20 ml arómy na parné čistenie (4 viečka) do priehradky na aviváž a spustite program Kašmír alebo Para v práčkach alebo sušičkách AEG s ikonou č. 2. Po ukončení programu nechajte odevy niekoľko minút na otvorenom na vzduchu, aby sa mohla rozptýliť zvyšková vlhkosť. Ak použijete bubnovú sušičku, aróma by sa mohla počas sušenia stratiť pre možné vysoké teploty. Odporúčame používať 20 ml na maximálnu náplň 1 kg. Pri menších dávkach je potrebné primerane znížiť dávkovanie, najmä pri vlne.

AutoDose





AEG Steam Fragrance omogoča osvežitev celo občutljivih oblačil, odstranjevanje gub in dodajanje svežine z nežno dišavo, ki jo je izključno razvila družba AEG. Če svoja oblačila osvežite s paro in ne s pranjem, bodo oblačila dalj časa ostala videti in čutiti kot nova.
S programoma Cashmere in Steam lahko celo varno uporabite Steam Fragrance za občutljive tkanine, kot sta kašmir in volna. V samo petnajstih minutah bodo oblačila ponovno postala takšna, kot če bi bila ravno oprana. Uporabite Steam Fragrance skupaj s programoma Cashmere in Steam pri pralnih strojih oz. pralno-sušilnih strojih AEG z ikono št. 2.

POZOR:
- Shranjujte izven dosega otrok.
- Uporabljajte samo Steam Fragrance, ki jo je AEG razvil izključno za programe Cashmere in Steam.
- Če za programa Cashmere in Steam uporabljate kateri koli drug izdelek in ne izdelka za AEG Steam Fragrance, lahko poškodujete napravo, tkanino in okolje.
- Dišave ne uporabljajte za druge namene, kot za namen uporabe.
- Nova oblačila je potrebno oprati vsaj enkrat (v skladu s priporočili na oznaki za nego perila), preden uporabite Steam Fragrance.

Program Cashmere
(za vsa volnena in volneno kašmir oblačila, primerna za strojno in ročno pranje):
- Privzeto trajanje programa 30 min, največ 1 kg perila.
- Zmanjšanje upravljanja časa na 20 in 15 min za manjše količine.
- Popolna nega za posamezne ali majhne kose perila.
- Ni primerno za volnena oblačila z oznako samo za kemično čiščenje.

Program s paro
(za strojno in ročno pranje občutljivega, sintetičnega, bombažnega in lanenega perila):
- Privzeto trajanje programa 25 min, največ 1 kg perila.
- Zmanjšanje upravljanja časa na 20 in 15 min za manjše količine.
- Popolna nega za posamezne ali majhne kose perila
- Če s tem programom osvežite svilo, ki je primerna za strojno ali ročno pranje, dišave ne uporabljajte, ker lahko pusti obročke.
- Ni primerno za oblačila z oznako samo za kemično čiščenje.

Uporaba dišave
Preprosto izpraznite do 20 ml dišave za paro (4 pokrovčke) v predelek za mehčalec in vklopite program Cashmere ali Steam pri pralnih strojih/pralno-sušilnih strojih AEG z ikono št. 2. Ob koncu programa pustite oblačila na prostem nekaj minut, da se preostala vlaga razpusti. Če uporabljate sušilni stroj, se lahko dišava med sušenjem izgubi zaradi morebitnih visokih temperatur. Za največjo količino perila 1 kg priporočamo uporabo 20 ml. Odmerjanje je treba ustrezno zmanjšati za manjše količine perila, še posebej za volno.

AutoDose





Med AEG ångdoft kan du fräscha upp även dina ömtåliga kläder, ta bort skrynklor och tillföra fräschör med en utsökt doft som har utvecklats exklusivt av AEG. Genom att fräscha upp dina plagg med ånga, istället för att köra hela tvättprogram, får du kläderna att se ut och kännas nya längre. Ångdoft kan användas med programmen Cashmere och Ånga på ömtåliga material som kashmir och ylle. På bara femton minuter kommer dina kläder att återfå den där nytvättade känslan. Använd ångdoft med programmen Cashmere och Steam i AEG tvättmaskiner eller tvätt-torktumlare med symbol nr 2.

OBS!

- Förvara utom räckhåll för barn.
- Använd endast ångdoft som har utvecklats speciellt av AEG för programmen Cashmere och Ånga.
- Om du använder någon annan produkt än AEG ångdoft med Cashmere- och ång-programmen kan det skada produkten, tyget och miljön.
- Använd inte doften för andra ändamål än de som den är avsedd för.
- Nya plagg ska tvättas minst en gång (enligt rekommendationerna på etiketten) innan du använder ångdoft.

Cashmere-programmet

(för alla maskintvättbara och handtvättbara ylle- och kashmirullplagg):

- Standardprogramlängd 30 min, max 1 kg tvätt.
- Time Manager reduceras till 20 och 15 min för mindre tvättar.
- Perfekt behandling för ett eller små plagg.
- Ej för ylleplagg märkta endast som kemtvätt.

Ångprogram

(för maskintvättbara och handtvättbar fintvätt, syntet, bomull, linne):

- Standardprogramlängd 25 min, max 1 kg tvätt.
- Time Manager reduceras till 20 och 15 min för mindre tvättar.
- Perfekt behandling för ett eller små plagg.
- Om maskin- eller handtvättbart silke fräschas upp med detta program ska du inte använda doften eftersom det kan orsaka fläckar.
- Ej för ylleplagg märkta endast för kemtvätt.

Hur man använder doften

Häll bara upp till 20 ml ångdoft (4 lock) i sköljmedelsfacket och starta programmet Cashmere eller Ånga på AEG:s tvättmaskiner/tvätt-torktumlare med ikon nr 2. När programmet har körts lämnas plaggen i öppen luft i några minuter så att den kvarvarande fuktigheten försvinner. Om du använder en torktumlare kan doften försvinna under torkningen på grund av hög temperatur. Vi rekommenderar att använda 20 ml för maximal tvättmängd 1 kg. Doseringen måste minskas i enlighet med detta för mindre och lättare tvättmängder, särskilt för ylle.

AutoDose





Ароматизатор Steam Fragrance від компанії AEG дозволяє освіжати навіть найделікатніші речі, усуваючи складки та додаючи свіжості завдяки ніжному ароматизатору, спеціально розробленому компанією AEG. Освіжаючи одяг парою, замість того, щоб виконувати повні цикли прання, ви довше збережете його у гарному стані. Ви навіть можете безпечно використовувати Steam Fragrance з програмами Cashmere та Steam для таких делікатних тканин, як кашемір або вовна. Всього за п'ятнадцять хвилин ваш одяг повернеться до відчуття щойно випраного. Використовуйте ароматизатор Steam Fragrance разом із програмами Cashmere та Steam у пральних і сушильних машинах AEG з позначкою
№ 2.

УВАГА!
• Зберігайте в недоступному для дітей місці.
• Використовуйте лише ароматизатор Steam Fragrance, спеціально розроблений AEG для програм Cashmere та Steam.
• Якщо ви використовуєте для програм Cashmere та Steam будь-який продукт, відмінний від Steam Fragrance від компанії AEG, це може заподіяти шкоду приладу, тканині та довкіллю.
• Не використовуйте ароматизатор для цілей, відмінних від тих, для яких він призначений.
• Перед використанням ароматизатора Steam Fragrance нові речі слід прати принаймні один раз (відповідно до рекомендацій на етикетці з догляду).

Програма Cashmere
(для всіх вовняних і кашемірових речей, придатних для машинного та ручного прання):
• За замовчуванням тривалість програми становить 30 хв., а макс. навантаження — 1 кг. • Регулювання часу скорочується до 20 і 15 хв для менших навантажень.
• Ідеальний догляд за окремими або невеликими речами.
• Не для вовняного одягу, придатного лише для хімчистки.

Програма Steam
(для машинного та ручного прання делікатних, синтетичних, бавовняних, льняних речей):
• За замовчуванням тривалість програми становить 25 хв., а макс. навантаження — 1 кг. • Регулювання часу скорочується до 20 і 15 хв для менших навантажень.
• Ідеальний догляд за окремими або невеликими речами.
• Якщо шовк, який можна прати в машині або вручну, освіжити за допомогою цієї програми, не використовуйте ароматизатор, оскільки він може залишити ореоли.
• Не для одягу, придатного лише для хімчистки.

Як користуватися ароматизатором
Просто влийте до 20 мл ароматизатора для пари (4 ковпачки) у відділення для пом'якшувача та запустіть програму Cashmere або Steam у пральних машинах / прально-сушильних машинах AEG зі значком № 2. Після завершення програми залиште одяг на відкритому повітрі на декілька хвилин, щоб залишкова вологість могла розсіятися. Якщо використовується сушильна машина, аромат може втратитися під час процесу сушіння через потенційно високі температури. Рекомендуємо використовувати 20 мл для максимального навантаження 1 кг. Доза повинна бути відповідно зменшена для менших навантажень, особливо для вовни.

AutoDose



157073342-A-142026

AEG